



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Machine tailler clés, logiciel	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8107-180074/A	Date 2017-12-19
Client Reference No. - N° de référence du client B8107-180074	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hn460.B8107-180074	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-460-73772	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2017-11-20	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-08	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guertin, Benoit	Buyer Id - Id de l'acheteur hn460
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0331 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: National Capital Region Région de la capitale nationale	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification (2) cherche à répondre à des questions posées par des fournisseurs.

1) Questions et réponses

Q7. À la page 20 section 3.2 d) l'exigence sur la clé est d'avoir un système de blocage. À notre connaissance, le système de blocage est uniquement disponible et ne concerne que les verrous de type disque. Le système de blocage a pour but d'empêcher la manipulation ou la saisie du cylindre, aussi longtemps que le produit est conforme à la norme ULC 437, il répondrait aux exigences. Veuillez confirmer...

R7. Oui, certifié ULC 437 ou avec un système de blocage

Q8. S'il vous plaît élaborer sur la restriction MACS ...si le produit peut fournir le 1 million plus de codes utilisables quelle est la raison derrière cette exigence

R8. La saisie de l'approche nationale nécessite une grande quantité de codes utilisables

Q9. Vous mentionnez la duplication de contrôle à travers une mesure de sécurité supplémentaire. S'il vous plaît élaborer.

R9. CIC souhaite contrôler la duplication des clés. Nous souhaitons éviter la possibilité de duplication de produits en dehors de notre organisation.

Q10. La clé vierge doit-elle être uniquement une rainure de clavette spécifiquement dédiée?

R10. Nous aurons besoin de clés vierges pour correspondre à la machine. Les cylindres peuvent avoir une exigence différente selon le produit que nous entretenons. Si ces cylindres ont des exigences différentes pour les clés, celles-ci doivent également être fournies.

Q11. Le produit ne devrait-il pas être fabriqué en Amérique du Nord ne serait-ce que pour respecter le délai d'exécution de 2 semaines?

R11. Pas une exigence en autant que l'entrepreneur respecte les délais de livraison. Les livrables peuvent être expédiés rapidement, même s'ils ne sont pas au Canada, mais ces frais d'expédition doivent être inclus dans le coût unitaire.

Q12. Quelles sont les cylindres et les clés utilisés actuellement dans cette installation?

R12. S/O, les nouveaux produits remplaceront les modèles actuels. Comme indiqué précédemment, les cylindres doivent pouvoir être implémentés dans les serrures Corbin-Ross et Schlage

Q13. Page 20 section 3.1 a) lorsque vous faites référence au même système MK, faites-vous référence à un système existant?

R13. Non.

Q14. Existe-t-il une exigence pour la norme ULC 437?

R14. Oui, s'ils n'ont pas de système de blocage.

Q15. La machine à tailler les clés doit-elle s'intégrer au logiciel ?

R15. Non, mais le logiciel doit répondre aux exigences énoncées et être sous le même contrat de service que la machine à clé.

Q16. Item 1 ne spécifie pas si vous avez besoin de cylindres (cylindres à mortaise ou serrures cylindriques) pour ces serrures ou si vous avez réellement besoin des serrures.

R16. Les deux sont nécessaires. Nos bureaux ont plusieurs serrures / appareils qui appartiennent aux deux catégories.

Q17. Item 2: identique à la l'item 1

R17. Les deux.

Q18. Item 7: Nous avons besoin de savoir quelle marque de matériel vous avez besoin pour les serrures cylindriques, par exemple. Schalge, Corbin, Sargent, etc.

R18. Tout ce qui est mentionné. Notre demande est pour des clés qui fonceront avec nos serrures et des dispositifs de Corbin-Russ, Schlage, etc.

Q19 Item 8. Encore une fois, nous avons besoin de savoir quel type de cylindres non goupillés vous avez besoin. Mortaise, serrures cylindriques, pènes dormants, etc.

R19. Tous.

Toutes autres clauses et modalités demeurent inchangées